Raad van State
2 0 VII 1957
coordinatie (1)

L. 5770/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section e législation, deuxième chambre, aisi par le Ministre de la Dé- ense nationale, le 27 mai 1957, 'une demande d'avis sur un pro- et d'arrêté royal "modifiant l'ar- 'êté royal n° 1045 du 12 juillet 952 modifié par l'arrêté royal 1° 5249 du 14 janvier 1957, pris :n exécution de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avance- ment des officiers de la Force ıavale", a donné le 5 juin 1957 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e mei 1957 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit"tot wijziging van het koninklijk besluit nr 1045 van 12 juli 1952 gewijzigd door het koninklijk besluit nr 5249 van 14 januari 1957, genomen ter uitvoering van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de Zeemacht", heeft de 5e juni 1957 het volgend advies gegeven :

Le projet modifie l'arrêté royal du 12 juillet 1952 pris en exécution de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale, afin d'y insérer les dispositions rendues nécessaires par suite de la création, par la loi du 12 avril 1957, dans la catégorie du personnel de pont de la force navale, d'un grade d'officier général.

\+

\+ \+

Le projet, pas plus que la loi du 12 avril 1957, ne pourra sortir ses effets avant qu'un emploi d'officier général ne soit prévu dans la loi du 18 décembre 1951 fixant le cadre des officiers en activité de la force navale en temps de paix.

\+

\+ \+

Le projet n'appelle que des observations de pure forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 juillet 1952, pris en exécution de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 29, 66, 67 et 68 de la Constitution;

Vu la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale, modifiée par la loi du 12 avril 1957;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 1952 pris en exécution de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale, modifié par l'arrêté royal du 14 janvier 1957;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 4, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 12 juillet 1952, pris en exécution de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale, est remplacé par la disposition suivante :

"Le Ministre de la Défense nationale établit les listes nominatives des officiers qui concourront pour l'octroi des emplois qui sont ou seront à conférer dans le grade de commodore ou dans un grade déterminé d'officier supérieur".

.../...

Article 2.-

L'article 6, alinéa 1er, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Les propositions en vue des nominations au grade de commodore ou aux grades d'officier supérieur Nous sont faites par le Ministre de la Défense nationale, après consultation du comité d'avancement, sans qu'il soit tenu de se rallier aux avis de ce comité".

Article 3.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Het ontwerp wijzigt het koninklijk besluit van 12 juli 1952 genomen ter uitvoering van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering der officieren van de zeemacht, ten einde daarin de bepalingen op te nemen die nodig geworden zijn sinds de wet van 12 april 1957 een graad van opperofficier in de categorie van het dekpersoneel van de zeemacht heeft ingesteld.

\+

\+ +

Evenmin als de wet van 12 april 1957, kan het ontwerp uitwerking krijgen alvorens een betrekking van opperofficier is opgenomen in de wet van 18 december 1951 tot vaststelling van het kader van de officieren in actieve dienst van de zeemacht in vredestijd.

\+

\+ +

Bij het ontwerp zijn een aantal opmerkingen over de vorm te maken, waarmede in de onderstaande tekst rekening is gehouden :

.../...

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 juli 1952 genomen ter uitvoering van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 29, 66, 67 en 68 van de Grondwet ;

Gelet op de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht, gewijzigd bij de wet van 12 april 1957 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 1952 genomen ter uitvoering van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 januari 1957 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 4, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 12 juli 1952 genomen ter uitvoering van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"De Minister van Landsverdediging maakt de naamlijsten op van de officieren die zullen mededingen voor het bekomen van de betrekkingen, welke in de graad van commodore of in een bepaalde graad van hoofdofficier te begeven zijn of zullen zijn".

Artikel 2.-

Artikel 6, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"De voordrachten voor benoeming tot de graad van commodore of van hoofdofficier worden Ons door de Minister van Landsverdediging gedaan na raadpleging van het bevorderingscomité, zonder dat de Minister gehouden is de adviezen van dat comité op te volgen".

Artikel 3.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	G.HOLOYE,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	G.VAN BUNNEN,		
	P.COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation,	
	A.BERNARD,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
Madame : Mevrouw :	J.DE KOSTER,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. F.REMION, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.F.REMION, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) J.DE KOSTER.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) F.LEPAGE.